

ROMÂNIA

Ministerul Educației și Cercetării
Ministry of Education and Research

UNIVERSITATEA „BABEȘ-BOLYAI” DIN CLUJ-NAPOCA¹⁾ BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu
Seria Nr.
The Supplement is for diploma
Series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

1.1a	Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i>	1.1b	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) after marriage (if applicable)</i>		
1.2a	Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei <i>Initial(s) of father's / mother's first name(s)</i>	1.2b	Prenumele <i>First name(s)</i>		
1.3a	Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i>	1.3b	Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara) <i>Place of birth</i>		
1.4	Numărul matricol <i>Student enrolment number</i>		Codul numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>	1.5	Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i>

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

2.1	Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i>		
2.1	RELAȚII INTERNAȚIONALE ȘI STUDII EUROPENE. LICENȚIAT ÎN RELAȚII INTERNAȚIONALE ȘI STUDII EUROPENE INTERNATIONAL RELATIONS AND EUROPEAN STUDIES. BACHELOR IN INTERNATIONAL RELATIONS AND EUROPEAN STUDIES		
2.2a	Domeniul de studii <i>Field of study</i>	2.2b	Programul de studii <i>Programme of study</i>
2.2a	RELAȚII INTERNAȚIONALE ȘI STUDII EUROPENE INTERNATIONAL RELATIONS AND EUROPEAN STUDIES	2.2b	RELAȚII INTERNAȚIONALE ȘI STUDII EUROPENE (ÎN LIMBA GERMANĂ) INTERNATIONAL RELATIONS AND EUROPEAN STUDIES (IN GERMAN)
2.3a	Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>	2.3b	Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty administering the final examination</i>
2.3a	UNIVERSITATEA „BABEȘ-BOLYAI” DIN CLUJ-NAPOCA universitate publică acreditată BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA Accredited Public University	2.3b	FACULTATEA DE STUDII EUROPENE FACULTY OF EUROPEAN STUDIES
2.4a	Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>	2.4b	Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i>
2.4a		2.4b	
2.5	Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i>		
2.5	GERMANĂ GERMAN		

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1	Studii universitare de licență - nivel de calificare 6 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor) <i>Bachelor Studies - Level 6 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework)</i>	3.2	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;">3 ani</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">-</td> <td style="width: 15%;">180 credite</td> </tr> <tr> <td>3 years</td> <td style="text-align: center;">-</td> <td>180 credits</td> </tr> </table>	3 ani	-	180 credite	3 years	-	180 credits
3 ani	-	180 credite							
3 years	-	180 credits							

Condițiile de admitere
Access requirement(s)

3.3	<ul style="list-style-type: none"> • Media de admitere s-a calculat ca medie aritmetică a notelor primite de candidat la oricare două dintre probele scrise ale examenului de bacalaureat, la alegerea candidatului (100%) • Scrisoare de motivație redactată și susținută oral în limba germană (admis/respins) • <i>The admission grade was calculated as the arithmetic mean of the grades obtained by the candidate at any two written subjects of the baccalaureate exam, at the candidate's choice (100%)</i> • <i>Letter of application, written and presented (orally) in German (pass/fail)</i>
-----	--

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1	CU FRECVENȚĂ <i>FULL TIME</i>
-----	--

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2	<p>Competențe profesionale</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilizarea fundamentelor teoriilor relațiilor internaționale în studiul proceselor europene și internaționale. • Elaborarea proiectelor europene și internaționale. • Utilizarea metodologiilor de analiză în domeniul relațiilor internaționale și afacerilor europene. • Proiectarea de strategii în domeniul relațiilor internaționale și afacerilor europene. • Asigurarea de asistență în domeniul negocierii internaționale și medierii între grupuri cu interese diverse. • Asigurarea asistenței în managementul relațiilor din cadrul organizațiilor și instituțiilor implicate în procese europene și internaționale. 	<p><i>Professional competencies</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Utilisation of fundamentals of the theories of international relations in the study of European and international processes.</i> • <i>Elaboration of European and international projects.</i> • <i>Utilisation of analysis methodologies in the field of international relations and European affairs.</i> • <i>Design of strategies in the field of international relations and European affairs.</i> • <i>Provision of assistance in the field of international negotiations and mediation between groups of different interests.</i> • <i>Provision of assistance in the management within the organizations and the institutions involved in European and international operations.</i>
	<p>Competențe transversale</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gestionarea informațiilor specifice rezolvării sarcinilor complexe în context (receptarea, transmiterea, prelucrarea, stocarea informațiilor în documente de profil), inclusiv prin utilizarea la nivel avansat a unei limbi de circulație internațională și la nivel mediu sau avansat a unei a doua limbi străine. • Aplicarea tehnicilor de muncă eficientă în echipă multidisciplinară corespunzătoare diverselor paliere ierarhice. • Autoevaluarea obiectivă a nevoii de formare profesională în scopul inserției și adaptabilității la cerințele pieței muncii. 	<p><i>Transversal competencies</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Administration of information specific to the accomplishment of complex tasks in context (obtaining, conveying, processing, registering the information in specific documents), also through the usage at an advanced level of an international language and at an intermediate and advanced level of a second foreign language.</i> • <i>Applying effective working techniques in a multidisciplinary team, in accordance with various hierarchical levels.</i> • <i>Objective self-evaluation of the need for professional training in order to address the requirements of the labour market.</i>

Detalii privind programul absolvit, calificativele/ notele/ creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. X G / anul 2023)
Programme details and the individual grades/ marks/ ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. X G / year 2023)

4.3							
Nr. No.	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	³⁾ Total ore <i>Number of hours</i>		Nota / Grade		Nr. credite <i>Number of ECTS/SECT credits</i>	
		C	SLP,P	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>
Anul I (anul universitar 2023 - 2024) <i>1st year of study (2023 - 2024 academic year)</i>							
1	Istoria integrării europene <i>History of European Integration</i>	28C	14S	8	-	5	-
2	Informatică aplicată în științele sociale	14C	14S	10	-	3	-

<i>Information Technology applied in social sciences</i>							
3	Introducere în științe politice <i>Introduction to Political Science</i>	28C	14S	7	-	5	-
4	Economie internațională <i>International Economics</i>	28C	14S	10	-	5	-
5	Europa: istorie și modernitate <i>Europe: History and modernity</i>	28C	28S	7	-	5	-
6	Comunicare instituțională în UE <i>Institutional communication in the EU</i>	14C	28S	10	-	4	-
7	Limba engleză – curs practic limbaj specializat (I) <i>English – Specialized Language (I) (practical course)</i>	-	28S	7	-	3	-
8	Educație fizică 1 <i>Physical education 1</i>	-	28S	Admis Passed	-	2	-
9	Construcție europeană. Instituțiile Uniunii Europene <i>European construction. The EU institutions</i>	28C	28S	-	9	-	5
10	Istoria relațiilor internaționale <i>History of International Relations</i>	28C	28S	-	10	-	5
11	Metodologii de cercetare în științele sociale <i>Research methods in social sciences</i>	28C	28S	-	9	-	5
12	Introducere în studiul relațiilor internaționale <i>Introduction to the Study of International Relations</i>	28C	14S	-	7	-	4
13	Ideea europeană. Introducere în studii europene <i>The European idea. Introduction to European Studies</i>	28C	14S	-	10	-	5
14	Practică <i>Internship</i>	-	90P	-	10	-	3
15	Limba engleză – curs practic limbaj specializat (I) <i>English – Specialized Language (I) (practical course)</i>	-	28S	-	10	-	3
16	Educație fizică 2 <i>Physical education 2</i>	-	28S	-	Admis Passed	-	2
Promovat cu media : ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		8,81		Total credite/Total ECTS/SECT credits :			64
Anul II (anul universitar 2024 - 2025) <i>2nd year of study (2024 - 2025 academic year)</i>							
1	Introducere în geopolitică <i>Introduction to Geopolitics</i>	28C	14S	9	-	4	-
2	Ideologii politice în epoca contemporană <i>Political Ideologies in the Contemporary Era</i>	28C	14S	9	-	4	-
3	Politici comune în Uniunea Europeană <i>Common Policies in the European Union</i>	28C	14S	8	-	5	-
4	Drept internațional <i>International Law</i>	28C	14S	9	-	5	-
5	Probleme fundamentale ale lumii contemporane <i>Global issues in the contemporary world</i>	28C	14S	10	-	4	-
6	Comunicare pentru cariere internaționale 1 (în limba engleză) - curs opțional <i>Communication for International Careers 1 (in English) - Optional Course</i>	14C	28S	7	-	4	-
7	Sisteme politice europene - curs opțional <i>European Political Systems - Optional Course</i>	28C	28S	8	-	4	-
8	Dreptul Uniunii Europene <i>European Union Law</i>	28C	14S	-	10	-	4
9	Negociere și mediere în relațiile internaționale <i>Negotiation and Mediation in International Relations</i>	28C	14S	-	10	-	5
10	Sociologia relațiilor internaționale <i>Sociology of International Relations</i>	28C	28S	-	9	-	4
11	Economie europeană <i>European economics</i>	28C	14S	-	10	-	4
12	Procesul decizional în Uniunea Europeană <i>Decision-Making Process in the European Union</i>	28C	14S	-	10	-	5
13	Comunicare pentru cariere internaționale 2 (în limba engleză) - curs opțional <i>Communication skills for international careers 2 (in English) - Optional Course</i>	14C	28S	-	9	-	4
14	Perspective ale culturii democratice în Europa răsăriteană - curs opțional <i>Trends of democratic culture in Eastern Europe - Optional Course</i>	28C	28S	-	10	-	4
Promovat cu media : ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		9,15		Total credite/Total ECTS/SECT credits :			60
Anul III (anul universitar 2025 - 2026) <i>3rd year of study (2025 - 2026 academic year)</i>							

1	Antropologia Europei <i>Anthropology of Europe</i>	28C	14S	10	-	5	-
2	Analiza conflictelor internaționale <i>The analysis of international conflicts</i>	28C	14S	9	-	4	-
3	Teorii ale relațiilor internaționale <i>Theories of International Relations</i>	28C	28S	9	-	5	-
4	Guvernanța Uniunii Europene. Teorii și concepte <i>EU governance. Theories and concepts</i>	28C	14S	9	-	4	-
5	Tehnica elaborării lucrărilor științifice <i>Scientific Writing Technique</i>	14C	28S	10	-	4	-
6	Sisteme economice contemporane - curs opțional <i>Contemporary Economic Systems - Optional Course</i>	28C	14S	9	-	4	-
7	Teoria sistemelor sociale - curs opțional <i>The Theory of Social Systems - Optional Course</i>	28C	28S	8	-	4	-
8	Politică externă și diplomație <i>Foreign Policy and Diplomacy</i>	24C	24S	-	10	-	5
9	Management public <i>Public Management</i>	24C	12S	-	7	-	4
10	Managementul proiectelor europene <i>European Projects Management</i>	24C	24S	-	9	-	5
11	Stagiu pentru elaborarea lucrării de licență <i>Guidance for the preparation of bachelor thesis</i>	-	48LP	-	10	-	4
12	Gândire critică <i>Critical thinking</i>	24C	12S	-	10	-	4
13	Religia în relațiile internaționale - curs opțional <i>Religion in International Relations - Optional Course</i>	24C	24S	-	10	-	4
14	Guvernanță internațională și regională - curs opțional <i>International and regional governance - Optional Course</i>	24C	24S	-	9	-	4
Promovat cu media : ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		9,23		Total credite/Total ECTS/SECT <i>credits :</i>			60

Promovat:	Media ⁵⁾ de promovare a studiilor (ponderată cu puncte de credit – dacă este cazul):	Total credite:
Pass:	<i>Overall average grade (credit-weighted average – if available):</i>	<i>Total ECTS/SECT credits:</i>
	9,06	184

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2025-2026, domeniul de studii RELAȚII INTERNAȚIONALE ȘI STUDII EUROPENE, programul de studii RELAȚII INTERNAȚIONALE ȘI STUDII EUROPENE (ÎN LIMBA GERMANĂ) este X iar media maximă este X, titularul fiind clasat pe locul 0 dintr-un total de absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 2025-2026, field of study INTERNATIONAL RELATIONS AND EUROPEAN STUDIES, study programme in INTERNATIONAL RELATIONS AND EUROPEAN STUDIES (IN GERMAN), are: lowest average: X (out of 10) and highest average X (out of 10), the degree holder is ranked 0 out of graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

5.2

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

Studii universitare de masterat
Master Studies

Statutul profesional
Professional status

Absolvenții găsesc deosebit de ușor pe piața muncii, prin punerea în valoare a caracterului interdisciplinar și transdisciplinar al formării lor profesionale. Absolvenții pot avea traiectorii profesionale care se încadrează în următoarele ocupații posibile:

6.2

- Expert administrația publică (COR 242202)
- Expert accesare fonduri structurale și de coeziune europene (COR 242213)
- Consilier afaceri europene (COR 242214)

- Referenț relații externe (COR 242215)
The graduates have the possibility of finding employment opportunities, by making use of the interdisciplinary and transdisciplinary character of their professional formation. The graduates can develop career paths in the following potential occupations:
- *Expert in public administration (COR 242202)*
- *Expert in accessing European structural and cohesion funds (COR 242213)*
- *European affairs counsellor (COR 242214)*
- *Foreign affairs specialist (COR 242215)*

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i>		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
	Prof. univ. dr. Daniel-Ovidiu DAVID			Cosmina-Ioana SUCIU	
7.3	Decan <i>Dean</i>		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	
	Conf. univ. dr. Adrian-Gabriel CORPĂDEAN			Iulia-Paraschiva CRIȘAN	
7.5	⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated</i> _____ / _____ Acest document conține un număr de 6 pagini. <i>This document consists of 6 pages.</i>		7.6	Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i> <div style="text-align: center; height: 80px;">L. S.</div>	

¹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ *Name of institution administering studies and provided diploma supplement.*

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars(S), practical courses (LP), projects (P).*

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire; aceasta se calculează fără disciplinele notate cu admis/respins.

⁴⁾ *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off; pass/fail grades shall not be included in the calculation.*

⁵⁾ Media generală, cu două zecimale, fără rotunjire; aceasta se calculează fără disciplinele notate cu admis/respins.

⁵⁾ *Overall average grade with two decimals and without rounding off; pass/fail grades shall not be included in the calculation.*

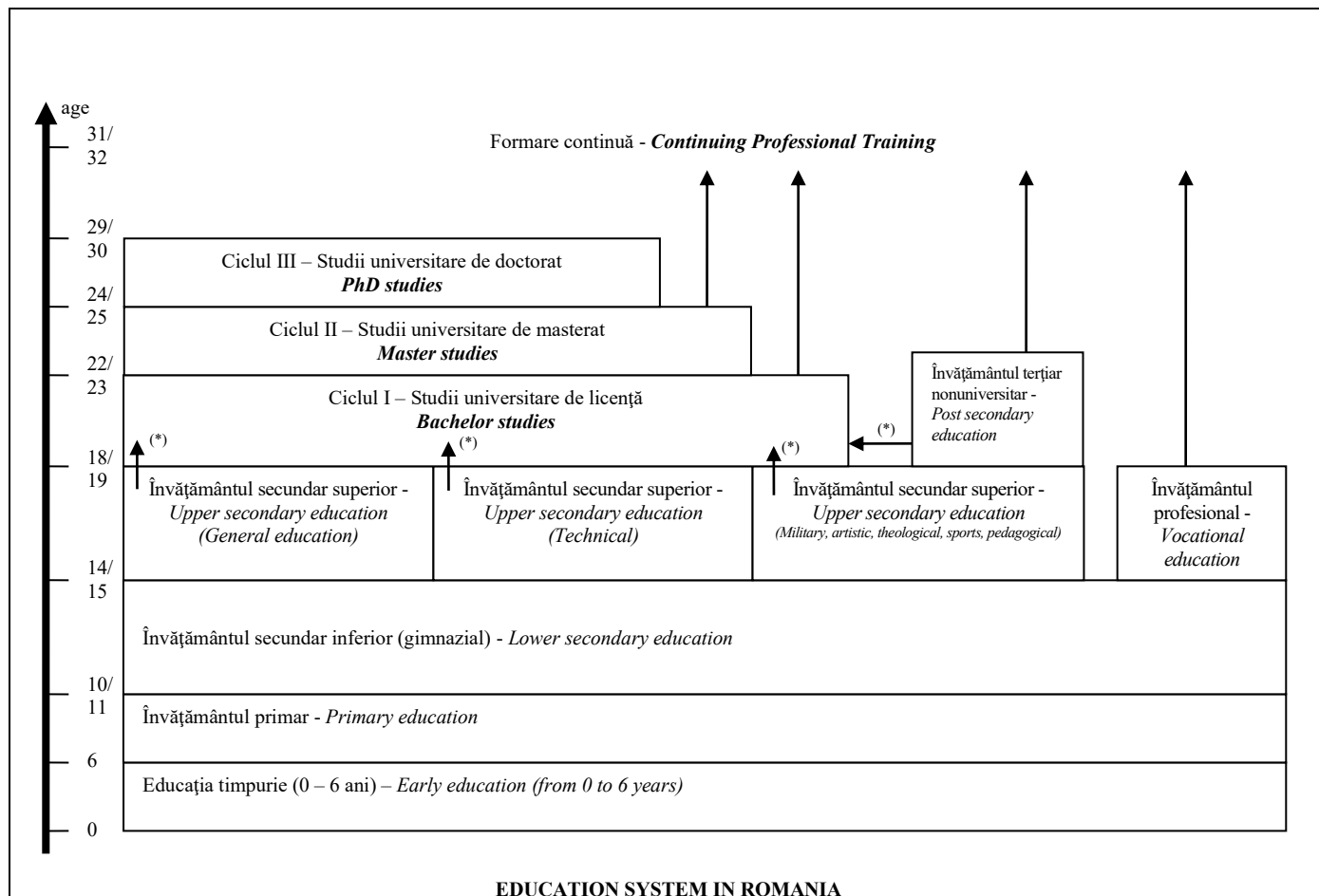
⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ *To be filled in by the institution administering studies.*

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma Supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 ECTS/SECT, Stomatologie – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011